

Hapag-Lloyd Website – コンテナトレース機能のご案内

EBIZ17-001

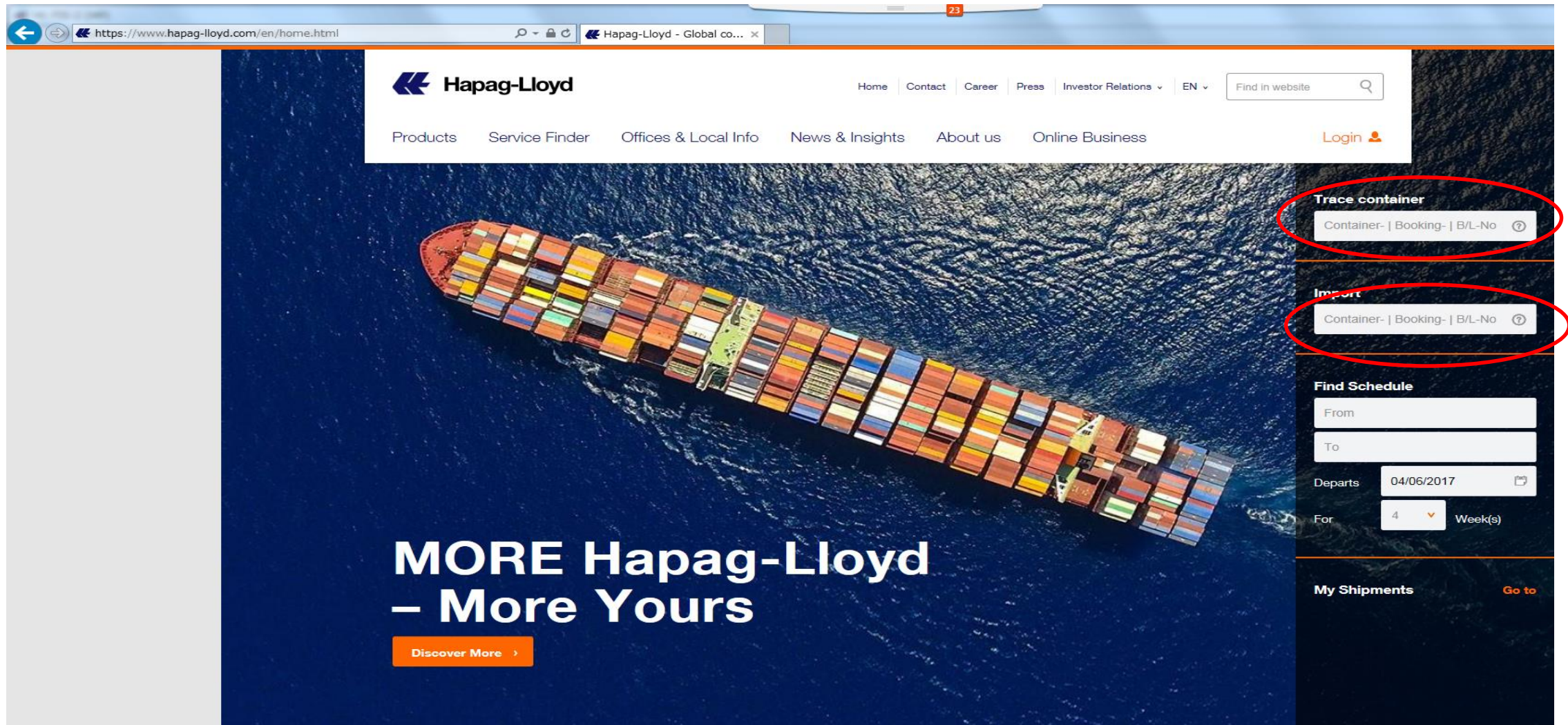
2017年4月17日

拝啓、平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。
どちらの方法も、24時間・土日祝も含め、どこからでもトレース可能でございますので、ぜひともお役立て下さい。

<1> 弊社ウェブサイトでのトレース “Tracing by Container”

弊社ウェブサイトにてコンテナトレースをして頂く際お客様登録をお願いしておりましたが、登録なしでもコンテナナンバーのみでトレースが出来るようになりました。
(但し、シップメントの明細をご覧になる場合は、従来通りご登録が必要でございます。)

<1> 弊社ウェブサイトでのトレース “Tracing by Container”



The screenshot shows the Hapag-Lloyd website home page. The main navigation bar includes the Hapag-Lloyd logo, a search bar, and links for Home, Contact, Career, Press, Investor Relations, and EN. Below this, there are links for Products, Service Finder, Offices & Local Info, News & Insights, About us, and Online Business, along with a Login button. The central banner features an aerial view of a large container ship with the text "MORE Hapag-Lloyd – More Yours" and a "Discover More" button. On the right side, there are three search sections: "Trace container", "Import", and "Find Schedule". The "Trace container" and "Import" sections each have a search input field with the placeholder text "Container- | Booking- | B/L-No" and a search icon. The "Find Schedule" section has input fields for "From", "To", "Departs" (with a date of 04/06/2017 and a calendar icon), and "For" (with a dropdown menu set to 4 and the unit "Week(s)"). At the bottom right, there is a "My Shipments" section with a "Go to" button. Red circles highlight the "Trace container" and "Import" search input fields.

弊社ホームページ (<https://www.hapag-loyd.com/en/home.html>) トップ画面から、Container Number, Booking No., または B/L No.からトレース可能です

**MORE Hapag-Lloyd
– More Yours**

[Discover More](#) >

Trace container

[Trace](#) >

Import



Find Schedule

Departs 
For  Week(s)

My Shipments

[Go to](#)

例:Booking No. を入力し Trace ボタンを押す。

Tracing by Booking [?]



HIDE

Please enter a Booking No. or a Bill of Lading No. to perform your search. Use also the [Vessel Tracing](#) for the current vessel schedule.

Booking No.	<input type="text" value="12345678"/>	Bill of Lading No.	<input type="text"/>
		Find	Clear

HIDE

Your search yielded a list of several containers. Select a container to receive more details.

Type	Container No.	Status	Date	Place of Activity
<input checked="" type="radio"/> 22GP	<input type="text" value="HLXU 1234567"/>	Discharged	2017-04-06	YOKOHAMA



該当コンテナを選択し、Details ボタンを押す。

Tracing by Container ?



HIDE

Enter a container number to receive tracing information. Use also the [Vessel Tracing](#) for the current vessel schedule.

Container No. (e.g. HLCU1234567) ?

Find

Clear

HIDE

Container Information

Type 22GP **Description** GENERAL PURPOSE CONT. **Dimension** 20' X 8' X 8'6" **Tare (kg)** 2250 **Max. Payload (kg)** 30250

Last Movement

The container was discharged in YOKOHAMA at 2017-04-06 .

Status	Place of Activity	Date	Time	Transport	Voyage No.
Gate out empty	NEW YORK, NY	2017-02-17	09:02	Truck	
Arrival in	NEW YORK, NY	2017-02-21	13:39	Truck	
Loaded	NEW YORK, NY	2017-03-04	23:39	NYK NEBULA	051W
Discharged	YOKOHAMA	2017-04-06	00:24	NYK NEBULA	051W


コンテナのトレース結果が表示されます。

* 太字: 確定 (上記例はすべて確定)

* 細字: 予定

<2> Eメールでのトレース “GetInfo”

空メールを弊社指定アドレスに送信頂だけで、折り返しトレース情報を返信致します。通常は数分以内で返信致します。
(こちらは以前からご提供させて頂いております機能でございますが、この機会にあらためてご案内させていただきます。)

	宛先...	<input type="text" value="getinfo@hlag.com"/>
アカウント(A) ▾	CC(C)...	<input type="text"/>
	件名(U):	T:HLXU1234567;HLXU2345678;HLXU3456789

宛先 : getinfo@hlag.com

件名 T: (大文字のティー / コロン)の後コンテナナンバーをスペースなしで入力して下さい。

2本目からはセミコロン(;)で区切ると、コンテナナンバー3件まで続けて入力可能です。

Dear Customer, thank you for your tracing request by mail.

Container Information for Container: HLXU XXXXXXX

Type: 45GP

Description: HIGH CUBE CONT.

Dimension: 40' X 8' X 9'6"

Last movement:

The container was loaded in PUERTO CORTES at 2014-01-14 .

Actual Movements:

STATUS	PLACE OF ACTIVITY	DATE	TIME	TRANSPORT	VOYAGE
Gate out empty	PUERTO CORTES	2014-01-10	14:41	Truck	
Arrival in	PUERTO CORTES	2014-01-12	14:32	Truck	
Loaded	PUERTO CORTES	2014-01-14	19:10	SYDNEY EXPRESS	1401E

Planned Movements:

STATUS	PLACE OF ACTIVITY	DATE	TIME	TRANSPORT	VOYAGE
Discharge	MANZANILLO (PA)	2014-01-20	07:00	SYDNEY EXPRESS	1401E
Loading	MANZANILLO (PA)	2014-01-21	01:00	DALLAS EXPRESS	73W52
Discharge	YOKOHAMA	2014-02-11	08:00	DALLAS EXPRESS	73W52

Actual Movementsは確定情報でございます。

Planned Movements(到着予定日等)はトレース時点での予定・目安でございます。

変更になる場合がございますので、ご了承願います。

ご不明な点がございましたら、弊社カスタマーサービス または 営業担当までお問い合わせくださいますよう、何卒宜しくお願い申し上げます。